

EES-viðbætur

ISSN 1022-9337

við Stjórnartíðindi
Evrópusambandsins

Nr. 10

28. árgangur

11.2.2021

	I	EES-STOFNANIR	
	1.	Sameiginlega EES-nefndin	
	II	EFTA-STOFNANIR	
	1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
	2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
2021/EES/10/01		Ríkisaðstoð – Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum – Ákvörðun 124/20/COL	1
2021/EES/10/02		Ríkisaðstoð – Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum – Ákvörðun 126/20/COL	2
2021/EES/10/03		Ríkisaðstoð – Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum – Ákvörðun 128/20/COL	3
	3.	EFTA-dómstóllinn	
	III	ESB-STOFNANIR	
	1.	Framkvæmdastjórnin	
2021/EES/10/04		Afturköllun tilkynningar um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (Mál M.9162 – Fincantieri/Chantiers de l’Atlantique)	4
2021/EES/10/05		Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10075 – Nexi/Nets Group)	5
2021/EES/10/06		Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10088 – PAI Partners/Euro Ethnic Foods)	6
2021/EES/10/07		Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10123 – PPG/Tikkurila)	7
2021/EES/10/08		Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10140 – EFMS/VFME/FocusVision/Confirm/Dapresy) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	8
2021/EES/10/09		Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10141 – Sanacorp Pharmahandel/Leopold Fiebig and Gerda Nüchel)	9
2021/EES/10/10		Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10150 – Ares/OTPP/TricorBraun) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	10

2021/EES/10/11	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10152 – Temasek/Gategroup) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	11
2021/EES/10/12	Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja (mál M.10155 – OTPP/SL GIO II/SGI) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	12
2021/EES/10/13	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.8851 – BASF/Bayer Divestment Business)	13
2021/EES/10/14	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.9609 – Mann Mobilia/Tessner Holding/Tejo/Roller)	13
2021/EES/10/15	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.9679 – United Group/Bulgarian Telecommunications Company)	14
2021/EES/10/16	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.10040 – M Group Services/Skanska Infrastructure Services)	14
2021/EES/10/17	Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja (mál M.10085 – Clearlake Capital Group/Siris Capital Group/Endurance/Web.com)	15
2021/EES/10/18	Ágrip af ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 1. október 2019 þar sem lýst er yfir að samruni fyrirtækja samræmist innri markaðinum og framkvæmd EES-samningsins (mál M.9076 – Novelis/Aleris)	16
2021/EES/10/19	Ágrip af ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 29. september 2020 um málarekstur skv. 101. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins og 53. gr. EES-samningsins (mál AT.40299 – Closure Systems)	17
2021/EES/10/20	Heimild til að veita ríkisaðstoð skv. 107. og 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins – Mál sem framkvæmdastjórnin hreyfir ekki andmælum við	18
2021/EES/10/21	Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2021/76 frá 26. janúar 2021	22
2021/EES/10/22	Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2021/117 frá 1. febrúar 2021 um breytingu á framkvæmdarákvörðun (ESB) 2019/919	23

EFTA-STOFNANIR

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA

Ríkisaðstoð – Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum**2021/EES/10/01**

Eftirlitsstofnun EFTA hreyfir ekki andmælum við eftirgreindri ríkisaðstoðarráðstöfun:

Dagsetning ákvörðunar	30. október 2020
Málsnúmer	85720
Ákvörðun nr.	124/20/COL
EFTA-ríki	Noregur
Landsvæði	Stavanger
Titill (og/eða heiti styrkþega)	Bætur vegna COVID-19 í þágu ONS Foundation
Lagastoð	Úthlutunarbréf frá orku- og olíumálaráðuneytinu sem kemur til framkvæmda markmiðinu með ákvörðun norska þingsins frá 9. október 2020 um ríkisaðstoð við ONS Foundation að fjárhæð 21 milljón NOK
Tegund aðstoðar	Stök aðstoð
Markmið	Bætur fyrir tjón af völdum óvenjulegs atburðar
Aðstoðarform	Beinn styrkur
Fjárhagsáætlun	21 milljón NOK
Aðstoðarhlutfall	70% (áætlað)
Atvinnugreinar	Skipulagning ráðstefna og vörusýninga
Heiti og póstaritun stjórnvaldsins sem veitir aðstoð	Olje- og energidepartementet Postboks 8148 Dep. 0033 Oslo Norge

Fullgildan texta ákvörðunarinnar, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á vef Eftirlitsstofnunar EFTA: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>.

Ríkisaðstoð – Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum

2021/EES/10/02

Eftirlitsstofnun EFTA hreyfir ekki andmælum við eftirgreindri ríkisaðstoðarráðstöfun:

Dagsetning ákvörðunar	4. nóvember 2020
Málsnúmer	85605
Ákvörðun nr.	126/20/COL
EFTA-ríki	Noregur
Titill (og/eða heiti styrkþega)	Endurnýjun og breytinga á tryggingakerfi vegna menningarviðburða sem hefur verið frestað eða aflýst og endurtekin tilkynning um tryggingakerfi vegna menningarviðburða sem hefur verið frestað eða aflýst fyrir tímabilið sem var samþykkt með ákvörðun nr. 091/20/COL .
Lagastoð	Septembertímabilið fær stoð í innlendum lögum með reglugerð um tímabundið tryggingakerfi í tengslum viðburði sem áætlað var að halda í september 2020 en var aflýst, lokað eða frestað vegna COVID-19 faraldursins. Tímabilið frá 1. október til 31. desember 2020 fær stoð í innlendum lögum með reglugerð um tímabundið tryggingakerfi í tengslum viðburði sem áætlað var að halda frá október til desember 2020 en var aflýst eða lokað vegna COVID-19 faraldursins. Auknar fjárheimildir fyrir tímabilið 1. maí til 31. ágúst fá stoð í fjárlagafrumvarpi 142 S (2019-2020) og ákvörðun þingsins frá 9. október 2020.
Tegund aðstoðar	Auknar fjárheimildir og tryggingakerfi
Markmið	Að bæta hlutgengum bótaþegum tjón vegna menningarviðburða sem var aflýst eða frestað vegna COVID-19 faraldursins og leggja tryggingakerfið niður smám saman.
Aðstoðarform	Styrkir
Fjárveiting	Aukin fjárheimild sem nemur NOK 425 588 244 var samþykkt með ákvörðun nr. 091/20/COL. 200 milljónir NOK vegna endurnýjunar á tryggingakerfinu (september - desember)
Gildistími	1. september 2020 – 31. desember 2020
Atvinnugreinar	Menning
Heiti og póstaritun stjórnvaldsins sem veitir aðstoð	Arts Council Norway Postboks 4808 Nydalen, 0422 Oslo, Norge

Fullgildan texta ákvörðunarinnar, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á vef Eftirlitsstofnunar EFTA: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>.

Ríkisaðstoð – Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum

2021/EES/10/03

Eftirlitsstofnun EFTA hreyfir ekki andmælum við eftirgreindri ríkisaðstoðarráðstöfun:

Dagsetning ákvörðunar	6. nóvember 2020
Málsnúmer	85756
Ákvörðun nr.	128/20/COL
EFTA-ríki	Ísland
Titill	Lokunarstyrkir vegna COVID-19
Lagastoð	Lög um fjárstuðning til minni rekstraraðila vegna heimsfaraldurs kórónuveiru nr. 38/2020
Tegund aðstoðar	Aðstoðarkerfi
Markmið	Viðhalda atvinnustigi og efnahagsumsvifum á Íslandi með því að styðja við rekstraraðila sem hafa orðið fyrir tímabundnu tekjufalli vegna heimsfaraldurs kórónuveiru og aðgerða stjórnvalda til að verjast útbreiðslu hennar.
Aðstoðarform	Beinn styrkur
Fjárveiting	1 milljarður ISK, að hámarki 2 milljarðar ISK
Gildistími	Til 30. júní 2021
Atvinnugreinar	Allar atvinnugreinar
Heiti og póstarítun stjórnvaldsins sem veitir aðstoð	Skatturinn Tryggvagata 19 101 Reykjavík Ísland

Fullgildan texta ákvörðunarinnar, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á vef Eftirlitsstofnunar EFTA: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>.

ESB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Afturköllun tilkynningar um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja

2021/EES/10/04

(Mál M.9162 – Fincantieri/Chantiers de l'Atlantique)

Reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004

Framkvæmdastjórninni barst 25. september 2019 tilkynning ⁽¹⁾ um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾ („samrunareglugerðarinnar“).

Framkvæmdastjórnin ákvað 30. október 2019 að hefja málsmeðferð ⁽³⁾ skv. c-lið 1. mgr. 6. gr. samrunareglugerðarinnar. Hinn 2. febrúar 2021 skýrði tilkynnandi framkvæmdastjórninni frá því að tilkynningin væri afturkölluð og sýndi fram á að fallið hefði verið frá samrunanum.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB C C 331, 2.10.2019, bls. 6.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

⁽³⁾ Stjtið. ESB C C 382, 11.11.2019, bls. 2.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10075 – Nexi/Nets Group)

2021/EES/10/05

1. Framkvæmdastjórninni barst 1. febrúar 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Nexi S.p.A. („Nexi“, Ítalíu); lýtur sameiginlegum yfirráðum framtakssjóðanna Advent International og Bain Capital
- Nets Group, m.a. Nets A/S („Nets“, Danmörku), og Concardis Payment Group („Concardis“, Þýskalandi)

Nexi nær yfirráðum sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Nets Group í heild.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Nexi: annast greiðsluþjónustu fyrir kaupmenn, korthafa og banka, s.s. kortaútgefenda- og færsluhirðingarþjónustu, posaleigu og tengda þjónustu, snjallgreiðsluþjónustu, þjónustu í tengslum við sjálfvirka reiðufjármeðhöndlun, greiðslumiðlun og stafræna fyrirtækjaþjónustu.
- Nets Group: annast m.a. vöru og þjónustu, færsluhirðingu, posa og virkar greiðslugáttir, kortavinnsluþjónustu og snjallgreiðslukortaþjónustu.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hin fyrirhuguðu viðskipti.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 46, 9.2.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10075 – Nexi/Nets Group

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

**Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10088 – PAI Partners/Euro Ethnic Foods)**

2021/EES/10/06

1. Framkvæmdastjórninni barst 29. janúar 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- PAI Partners SAS („PAI Partners“, Frakklandi)
- Euro Ethnic Foods S.A. („EEF“, Lúxemborg)

PAI Partners nær yfirráðum sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir EEF í heild.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
- PAI Partners: framtakssjóður sem einkum fjárfestir í neytendavöru, fastafjármunum, smásölu og dreifingu, heilbrigðisþjónustu og viðskiptaþjónustu. PAI Partners er einnig móðurfyrirtæki Refresco, fyrirtækis sem m.a. fæst við framleiðslu og átöppun óáfengra drykkja, einkum kolsýrðra drykkja, ávaxtasafa og gosdrykkja.
 - EEF: rekstur matvöru- og drykkjarhluta Grand Frais verslananna og jafnframt móðurfyrirtæki La Compagnie des Pruneaux, sem fæst við framleiðslu og sölu á hráefni til þriðju aðila úr sveskjum, einkum sveskjusafa.
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.
4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir hafa um hin fyrirhuguðu viðskipti.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjútíð. ESB C 46, 9.2.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10088 – PAI partners/Euro Ethnic Foods

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjútíð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10123 – PPG/Tikkurila)

2021/EES/10/07

1. Framkvæmdastjórninni barst 3. febrúar 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- PPG Industries, Inc. („PPG“, Bandaríkjunum)
- Tikkurila Oyj („Tikkurila“, Finnlandi)

PPG nær yfirráðum sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Tikkurila í heild.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- PPG: framleiðsla og sala á húðunarefnum og sérnotaefnum um allan heim.
- Tikkurila: framleiðsla og sala á húðunarefnum til fegrunar og til nota í iðnstarfsemi.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hin fyrirhuguðu viðskipti.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtúð. ESB C 47, 10.2.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10123 – PPG/Tikkurila

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtúð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja

2021/EES/10/08

(mál M.10140 – EFMS/VFME/FocusVision/Confirmit/Dapresy)

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 1. febrúar 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- EQT Fund Management S.à r.l. („EFMS“, Lúxemborg); lýtur yfirráðum EQT AB
- Verdane Fund Manager Future AB („VFME“, Svíþjóð); lýtur yfirráðum Verdane Advisors Holding AS
- Confirmit AS („Confirmit“, Noregi); lýtur yfirráðum VFME
- Dapresy AB („Dapresy“, Svíþjóð); lýtur yfirráðum Confirmit
- FocusVision Worldwide, Inc. („FocusVision“, Bandaríkjunum); lýtur yfirráðum EFMS

EFMS og VFME ná í sameiningu yfirráðum, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Confirmit, Dapresy og FocusVision.

Samruninn á sér stað með hlutabréfakaupum í nýstofnuðu fyrirtæki sem er sameiginlegt félag.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- EFMS: sjóðsstjóri fjárfestingarsjóðs að fullu í eigu EQT AB, sem er með höfuðstöðvar í Svíþjóð. EFMS stýrir EQT Mid Market US, fjárfestingarsjóði sem hefur til umráða u.þ.b. 688 milljónir Bandaríkjadala, sem leitast við að fjárfesta í meðalstórum fyrirtækjum í Norður-Ameríku.
- VFME: sjóðsstjóri tiltekinnar sjóða Verdane, sem endanlega eru í eigu Verdane Advisors Holding AS, sem er með höfuðstöðvar í Svíþjóð. Sjóðir Verdane fjárfesta í félögum sem starfa í greinum á borð við netþjónustu, hugbúnað, orku og í þróuðum iðnaðargeirum, með áherslu á Norðurlöndin.
- Confirmit: alþjóðlegur seljandi margþættrar neytendaupplifunar, sem einnig annast starfsmannaráðningar og lausnir fyrir markaðsrannsóknir. Fyrirtækið þróar einnig samstæðu hugbúnaðartóla fyrir markaðsrannsóknastofur og rannsóknarteymi innan stórfyrirtækja í hópi viðskiptavina. Confirmit lýtur sem stendur yfirráðum sjóða Verdane sem VFME stýrir.
- Dapresy: annast hugbúnaðarlausnir fyrir rekstrarforrit, einkum rannsóknahugbúnað. Fyrirtækið hefur víðtæka reynslu af markaðsrannsóknum og býður upp á sambyggtan vettvang fyrir viðskiptavinum vegna markaðsrannsókna. Dapresy er sem stendur hluti af Confirmit samstæðunni.
- FocusVision: annast þátt- og magnbundnar tæknilausnir í þágu markaðsrannsóknagreina. Focusvision lýtur óbeinum yfirráðum EQT Mid Market US.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hin fyrirhuguðu viðskipti.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjútíð. ESB C 46, 9.2.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10140 – EFMS/VFME/FocusVision/Confirmit/Dapresy

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:

European Commission

Directorate-General for Competition

Merger Registry

1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjútíð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjútíð. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja
(mál M.10141 – Sanacorp Pharmahandel/Leopold Fiebig and Gerda Nückel)

2021/EES/10/09

1. Framkvæmdastjórninni barst 1. febrúar 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Leopold Fiebig GmbH & Co. KG (Þýskalandi)
- Gerda Nückel GmbH (Þýskalandi)
- Sanacorp Pharmahandel GmbH (Þýskalandi); lýtur endanlega yfirráðum Astera SA (Frakklandi) og Sanacorp eG Pharmazeutische Großhandlung (Þýskalandi)

Sanacorp Pharmahandel GmbH nær fullum yfirráðum, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir ARP og fullum yfirráðum yfir Leopold Fiebig GmbH & Co. KG og Gerda Nückel GmbH.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Sanacorp Pharmahandel GmbH: alhliða þjónustuveitandi og lyfjaheildsali með starfsemi á Þýskalandsmarkaði.
- Leopold Fiebig GmbH & Co. KG: alhliða þjónustuveitandi og lyfjaheildsali með höfuðstöðvar í Rheinstetten og með starfsemi í miðhluta og suðurhluta Þýskalands.
- Gerda Nückel GmbH: ráðandi eigandi í Leopold Fiebig GmbH & Co. KG.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hin fyrirhuguðu viðskipti.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 47, 10.2.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10141 – Sanacorp Pharmahandel/Leopold Fiebig and Gerda Nückel

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**2021/EES/10/10****(mál M.10150 – Ares/OTPP/TricorBraun)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 1. febrúar 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Ares Management Corporation („Ares“, Bandaríkjunum)
- Ontario Teachers' Pension Plan Board („OTPP“, Kanada)
- TCB Holdings I Corp („TricorBraun“, Bandaríkjunum)

Ares og OTPP ná í sameiningu yfirráðum, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir TricorBraun.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Ares: eignastýringafyrirtæki í Norður-Ameríku, Evrópu og á Asíu-Kyrrahafssvæðinu.
- OTPP: umsýsla lífeyrisbóta og fjárfesting eigna lífeyrissjóða fyrir hönd starfandi kennara og kennara sem eru komnir á eftirlaun í Ontario-sýslu í Kanada.
- TricorBraun: hönnun og dreifing umbúða, m.a. plastumbúða, úðara, skammtara og loka, glasiláta og sveigjanlegra umbúða, með starfsemi í Bandaríkjunum og á alþjóðlegum vettvangi.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hin fyrirhuguðu viðskipti.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjútíð. ESB C 46, 9.2.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10150 – Ares/OTPP/TricorBraun

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjútíð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjútíð. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**2021/EES/10/11****(mál M.10152 – Temasek/Gategroup)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 5. febrúar 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Temasek Holdings (Private) Limited („Temasek“, Singapúr)
- Gategroup Holding AG („Gategroup“, Sviss); lýtur sem stendur yfirráðum Temasek og RRJ Capital Master Fund III, L.P. í sameiningu („RRJ“, Hong Kong)

Temasek nær yfirráðum sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Gategroup í heild.

Samruninn á sér stað með samningi eða eftir hvaða öðrum leiðum sem er.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- Temasek: fjárfestingarfélag með höfuðstöðvar í Singapúr sem einkum starfar í Singapúr og annars staðar í Asíu. Fjárfestingar þess taka til breiðs sviðs atvinnuvega, m.a. fjármálaþjónustu, fjarskipta, fjölmiðla, flutningastarfsemi, fasteigna orku og lífvísinda.
- Gategroup: annast veitingasölu um borð í flugvélum og smásölu um borð og aðra tengda þjónustu. Gategroup er með starfsemi í yfir 60 löndum í öllum heimsálfum, m.a. innan EES.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hin fyrirhuguðu viðskipti.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB C 49, 12.2.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10152 – Temasek/Gategroup

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaðan samruna fyrirtækja**2021/EES/10/12****(mál M.10155 – OTPP/SL GIO II/SGL)****Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 1. febrúar 2021 tilkynning um fyrirhugaðan samruna í samræmi við 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾.

Tilkynningin varðar eftirfarandi fyrirtæki:

- Ontario Teachers' Pension Plan Board („OTPP“, Kanada)
- Swiss Life GIO II Eur Holding S.à.r.l. („SL GIO II“, Lúxemborg); hluti af Swiss Life Holding AG („Swiss Life“, Sviss)
- Societa Gasdotti Italia S.p.A. („SGI“, Ítalíu); lýtur sem stendur yfirráðum SL GIO II og MEIF 4, sem endanlega lýtur yfirráðum Macquarie Group (Ástralíu)

OTPP og SL GIO II ná í sameiningu yfirráðum, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. og 4. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir SGI.

Samruninn á sér stað með kaupum á hlutabréfum.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:

- OTPP: greiðsla lífeyrisbóta og fjárfesting eigna lífeyrissjóða fyrir hönd kennara í Ontario-sýslu í Kanada.
- SL GIO II: sjóður í eigu Swiss Life, sem annast líftryggingar, lífeyri, heilsutryggingar og eignastýringu.
- SGI: óháður rekstraraðili flutningskerfis sem á takmarkaðan hluta í háprýstleiðslukerfi fyrir gas á Ítalíu.

3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að hin fyrirhuguðu viðskipti sem hafa verið tilkynnt geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun hvað þetta atriði varðar.

Hafa ber í huga að mál þetta kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna mála sem varða samruna, samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.

4. Þriðju aðilar sem eiga hagsmuna að gæta eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hin fyrirhuguðu viðskipti.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjútíð. ESB C 46, 9.2.2021. Eftirfarandi tilvísun skal ávallt tekin sérstaklega fram:

M.10155 – OTPP/SL GIO II/SGL

Unnt er að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir með tölvupósti, símbréfi eða í pósti. Vinsamlegast notið eftirfarandi samskiptaleiðir:

Netfang: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Bréfsími: +32 229-64301

Póstáritun:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Stjútíð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjútíð. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.8851 – BASF/Bayer Divestment Business)

2021/EES/10/13

Framkvæmdastjórnin ákvað 30. apríl 2018 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004, sbr. 2. mgr. sömu greinar ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32018M8851. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.9609 – Mann Mobilia/Tessner Holding/Tejo/Roller)

2021/EES/10/14

Framkvæmdastjórnin ákvað 30. nóvember 2020 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004, sbr. 2. mgr. sömu greinar ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á þýsku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32020M9609. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjútíð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.9679 – United Group/Bulgarian Telecommunications Company)

2021/EES/10/15

Framkvæmdastjórnin ákvað 3. apríl 2020 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32020M9679. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.10040 – M Group Services/Skanska Infrastructure Services)

2021/EES/10/16

Framkvæmdastjórnin ákvað 27. janúar 2021 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32021M10040. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjútíð. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ákvörðun um að hreyfa ekki andmælum við tilkynntum samruna fyrirtækja
(mál M.10085 – Clearlake Capital Group/Siris Capital Group/Endurance/Web.com)

2021/EES/10/17

Framkvæmdastjórnin ákvað 29. janúar 2021 að hreyfa ekki andmælum við ofangreindum tilkynntum samruna og lýsa hann samrýmanlegan reglum sameiginlega markaðarins. Ákvörðunin er tekin í samræmi við b-lið 1. mgr. 6. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾. Óstýtt útgáfa þessarar ákvörðunar er eingöngu til á ensku og verður hún birt eftir að felld hafa verið brott viðskiptaleyndarmál, ef einhver eru. Unnt verður að nálgast hana á eftirfarandi hátt:

- Á samkeppnishluta Europa-vefsetursins (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Notendur vefsetursins geta leitað að samrunaákvörðunum með ýmsum hætti, m.a. eftir fyrirtæki, málsnúmeri, dagsetningu og atvinnugrein.
- Á rafrænu sniði á vefsetrinu EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) undir skjalnúmeri 32021M10085. EUR-Lex veitir aðgang að löggjöf Evrópusambandsins á Internetinu.

⁽¹⁾ Stjótt. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.

Ágrip af ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar**2021/EES/10/18****frá 1. október 2019****þar sem lýst er yfir að samruni fyrirtækja samræmist innri markaðinum og framkvæmd
EES-samningsins****(mál M.9076 – Novelis/Aleris)**

Hinn 1. október 2019 samþykkti framkvæmdastjórnin ákvörðun í samrunamáli samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 frá 20. janúar 2004 um eftirlit með samfylkingum fyrirtækja ⁽¹⁾, einkum 2. mgr. 8. gr. reglugerðarinnar. Ákvörðunina í heild að trúnaðarupplýsingum slepptum, í bráðabirgða-útgáfu eftir því sem við á, er að finna á vefsetri aðalskrifstofu samkeppnismála á eftirfarandi slóð: http://ec.europa.eu/competition/elojade/iseif/index.cfm?clear=1&policy_area_id=2

Framkvæmdastjórninni barst 18. febrúar 2019 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu skv. 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 („samrunareglugerðin“), þar sem Novelis Inc. („Novelis“, Bandaríkjunum), dótturfyrirtæki alfarið í eigu Hindalco Industries Limited („Hindalco“, Indlandi), öðlast yfirráð sér í lagi, í skilningi b-liðar 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, yfir Aleris Corporation („Aleris“, Bandaríkjunum) í heild með kaupum á hlutabréfum.

Noval er alþjóðlegur kaupandi á flatvölsuðum álvörum og annast endurvinnslu á áli. Fyrirtækið starfrækir 24 framleiðslueiningar í Norður- og Suður-Ameríku, Evrópu og Asíu. Novelis er dótturfyrirtæki 100 % í eigu Hindalco, sem annast afhendingu á áli og kopar og er með höfuðstöðvar á Indlandi. Aleris er alþjóðlegur framleiðandi á flatvölsuðum álvörum. Aleris starfrækir 13 framleiðslueiningar í Norður-Ameríku, Evrópu og Asíu.

Af ástæðum sem koma fram í [Stjtið. ESB C 36, 2.2.2021](#), er það niðurstaða ákvörðunarinnar að hinn fyrirhugaði samruni muni ekki hafa í för með sér verulega hindrun á virkri samkeppni á innri markaðinum eða á umtalsverðum hluta hans. Því bera lýsa samrunann samrýmanlegan innri markaðinum og framkvæmd EES-samningsins, í samræmi við 2. mgr. 2. gr. og 2. mgr. 8. gr. samrunareglugerðarinnar og 57. gr. EES-samningsins.

⁽¹⁾ [Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1.](#)

Ágrip af ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar**2021/EES/10/19****frá 29. september 2020****um málarekstur skv. 101. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins og 53. gr.****EES-samningsins****(mál AT.40299 – Closure Systems)**

Hinn 29. september 2020 samþykkti framkvæmdastjórnin ákvörðun um málarekstur samkvæmt 101. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins og 53. gr. EES-samningsins. Framkvæmdastjórnin hefur nú, í samræmi við ákvæði 30. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 1/2003 ⁽¹⁾, birt nöfn aðila og meginefni ákvörðunarinnar (Stjúd. ESB C 40, 5.2.2021, bls.7), m.a. álagðar sektir, að teknu tilliti til lögmætra hagsmuna fyrirtækjanna af því að vernda viðskiptaleyndarmál sín.

Hinn 29. september 2020, samþykkti framkvæmdastjórnin ákvörðun sem varðar tvö einstök og samfelld brot gegn 101. gr. sáttmálans og 53. gr. EES-samningsins.

Fyrsta brotið varðaði verðsamráð og skipti á viðkvæmum viðskiptaupplýsingum í því skyni að draga úr óvissu í samkeppni að því er varðar sölu á dyraeiningum og stýrieiningum fyrir glugga í tilteknum farþegabifreiðum á Evrópska efnahagssvæðinu (EES). Fyrsta brotið átti sér stað frá 12. ágúst 2010 til 21. febrúar 2011.

Annað brotið varðaði verðsamráð og skipti á viðkvæmum viðskiptaupplýsingum í því skyni að draga úr óvissu í samkeppni við sölu á læsingum og stafjárnnum að því er varðar tiltekna framleiðendur farþegabifreiða innan EES. Annað brotið átti sér stað frá 15. júní 2009 til 7. maí 2012.

Þessari ákvörðun er beint að eftirfarandi lögaðilum sem eru hluti af eftirfarandi fyrirtækjum:

- MAGNA: Magna International Inc., Magna Closures S.p.A., Magna Mirrors Holding GmbH og MAGNA International Europe GmbH
- BROSE: Brose Beteiligungs-Kommanditgesellschaft, Coburg, Brose Beteiligungs-Kommanditgesellschaft II, Coburg, Brose Fahrzeugteile SE & Co. Kommanditgesellschaft, Bamberg ⁽²⁾, Brose Fahrzeugteile SE & Co. Kommanditgesellschaft, Coburg ⁽³⁾ og Brose Verwaltung SE, Coburg ⁽⁴⁾
- KIEKERT: Kiekert AG

Eftirfarandi sektir voru lagðar á í samræmi við 2. mgr. 23. gr. reglugerðar (EB) nr. 1/2003):

Vegna fyrsta brotsins:

- a) Magna International Inc., Magna Closures S.p.A., Magna Mirrors Holding GmbH og MAGNA International Europe GmbH, bera óskipta ábyrgð: EUR 0,
- b) Brose Beteiligungs-Kommanditgesellschaft, Coburg, Brose Beteiligungs-Kommanditgesellschaft II, Coburg, Brose Verwaltung SE, Coburg, Brose Fahrzeugteile SE & Co. Kommanditgesellschaft, Bamberg and Brose Fahrzeugteile SE & Co. Kommanditgesellschaft, Coburg, bera óskipta ábyrgð: EUR 3 225 000.

Vegna seinna brotsins

- a) Magna International Inc., Magna Closures S.p.A. og Magna Mirrors Holding GmbH, bera óskipta ábyrgð: EUR 0,
- b) Kiekert AG: EUR 14 971 000.

Nánari upplýsingar í Stjúd. ESB C 40, 5.2.2021, bls. 7.

⁽¹⁾ Stjúd. ESB L 1, 4.1.2003, bls. 1. Reglugerðin með áorðnum breytingum skv. reglugerð nr. (EB) 411/2004/EBE (Stjúd. L 68, 6.3.2004, bls. 1).

⁽²⁾ Fyrri nafn lögaðilans var Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. Kommanditgesellschaft, Bamberg.

⁽³⁾ Fyrri nafn lögaðilans var Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. Kommanditgesellschaft, Coburg.

⁽⁴⁾ Fyrri nafn lögaðilans var Brose Verwaltungsgesellschaft mbH, Coburg.

**Heimild til að veita ríkisaðstoð skv. 107. og 108. gr. sáttmálans um
starfshætti Evrópusambandsins**

2021/EES/10/20

Mál sem framkvæmdastjórnin hreyfir ekki andmælum við

Málsnúmer	Aðildarríki	Svæði	Heiti aðstoðarkerfis (og/eða heiti aðstoðarþega)	Upplýsingarnar birtust í
SA.36516 (2013/N)	Niðurlönd	—	RWE Innogy Windpower Netherlands B.V.	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 1
SA.49001 (2020/EV)	Svíþjóð	Sverige	Stöd till lokala klimatinvesteringar	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 2
SA.55433 (2020/N)	Rúmenía	—	RES district heating projects in Romania	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 3
SA.56102 (2020/N)	Grikkland	—	Relaunch of the Transitory Flexibility Remuneration Mechanism (TFRM)	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 3
SA.57357 (2020/N)	Grikkland	—	Broadband voucher scheme for students — Greece	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 4
SA.57783 (2020/N)	Þýskaland	Deutschland	Förderrichtlinie Modellprojekte zur Stärkung des ÖPNV	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 5
SA.58114 (2020/N)	Ítalía	—	Alitalia damage COVID 19	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 6
SA.58181 (2020/N)	Þýskaland	Deutschland	Ausschreibungsverfahren für den Steinkohleausstieg in Deutschland	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 6
SA.58261 (2020/N)	Austurríki	—	Broadband Austria 2020 Prolongation-AT	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 7
SA.58463 (2020/N)	Frakkland	—	Aide à la restructuration de Corsair	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 8
SA.58608 (2020/N)	Tékkland	—	Kompenzace nepřímých nákladů pro odvětví, u kterých bylo zjištěno značné riziko úniku uhlíku v důsledku promítnutí nákladů spojených s emisemi skleníkových plynů do cen elektřiny	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 9
SA.58923 (2020/N)	Kýpur	Cyprus	Loan provided to Hermes Airports Limited for addressing financial implications of the effects of COVID-19	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 10
SA.59024 (2020/N)	Slóveníá	—	Modification to SA.41998, SA.54949	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 10
SA.59028 (2020/N)	Litháen	—	Modification to SA.48184	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 11
SA.59125 (2020/N)	Svíþjóð	—	Budget extension for scheme SA.43302 — Tax exemptions for biogas used as motor fuel	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 12
SA.59126 (2020/N)	Svíþjóð	—	Budget increase for scheme SA.49893 (2018/N) — Sweden — Tax exemptions for certain renewables in heat generation	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 12
SA.59267 (2020/N)	Þýskaland	—	Germany INVEST — Direct grants for risk capital investments — Prolongation and Amendment of the INVEST Guidelines.	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 13
SA.59295 (2020/N)	Ítalía	Italia	Esonero dal versamento dei contributi previdenziali per assunzioni a tempo determinato nel settore turistico e degli stabilimenti termali	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 14
SA.59334 (2020/N)	Tékkland	—	COVID 19 — Amendment to wage subsidy scheme (SA.57102)	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 15
SA.59406 (2020/N)	Danmörk	—	Adjustment of compensation scheme for self-employed	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 15

Málsnúmer	Aðildarríki	Svæði	Heiti aðstoðarkerfis (og/eða heiti aðstoðarþega)	Upplýsingarnar birtust í
SA.59563 (2020/N)	Svíþjóð	—	COVID-19: Amendment of SA.58882 - Limited amounts of aid for undertakings faced with turnover losses due to COVID-19 in June and July 2020	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 16
SA.59571 (2020/N)	Frakkland	—	Amendement de la décision SA.56903 (2020/N) — France — COVID-19: State guarantee for the reinsurance cover of domestic trade credit insurance risks	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 17
SA.59746 (2020/N)	Frakkland	—	Covid-19: Dispositif de compensation des pertes de recettes d'exploitation des organisateurs d'événements sportifs et des clubs professionnels	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 18
SA.59751 (2020/N)	Belgía	Region Wallonne	Aides aux entreprises en compensation des coûts des émissions indirectes en application des lignes directrices relative au SEQE	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 18
SA.59802 (2020/N)	Austurríki	—	Haftungsregelung für KMU in Schwierigkeiten in der Tourismus- und Freizeitwirtschaft in Österreich	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 19
SA.59899 (2020/N)	Tékkland	—	COVID 19 — Targeted Employment Program Antivirus Plus	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 20
SA.59912 (2020/N)	Ungverjaland	—	COVID-19 Compensation scheme related to future investment	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 21
SA.59932 (2020/N)	Bretland	—	Invest NI Rescue and Restructuring Scheme — Prolongation	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 21
SA.59960 (2020/N)	Danmörk	Danmark	Scheme for cancelled, deferred or substantially modified large events due to COVID-19	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 22
SA.59982 (2020/N)	Slóvakía	—	COVID-19: Amendments to SA.57483, SA.57484 and SA.57485 under the Temporary Framework	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 23
SA.59986 (2020/N)	Írland	—	Restructuring aid and temporary restructuring support scheme for SMEs in difficulty — Prolongation	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 24
SA.59992 (2020/N)	Ítalía	Italia	Ministerial Decree of August 3, 2020 on the allocation of part of the fund established by decree-law of May 19 2020, article 183 (2) no. 34, in support of the congress and fair industry	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 24
SA.60045 (2021/N)	Þýskaland	Deutschland	November Assistance Extra under Article 107 (2)(b) TFEU	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 25
SA.60071 (2020/N)	Þýskaland	—	COVID-19 — Portfolio guarantee for trade credit insurance (Amendment)	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 26
SA.60074 (2021/N)	Danmörk	—	COVID-19 compensation scheme for TV producers-DK	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 27
SA.60081 (2020/N)	Danmörk	Danmark	Danish compensation scheme for fixed costs (umbrella scheme under TF3.1)	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 27
SA.60082 (2020/N)	Búlgaría	—	COVID-19 Modifications to SA.57283; SA.57795; SA.56905; SA.57759; SA.58095; SA.57052; SA.58050	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 28
SA.60094 (2020/N)	Danmörk	Danmark	Danish compensation scheme for fixed costs (umbrella scheme under TF3.12)	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 29
SA.60117 (2020/N)	Austurríki	Oesterreich	COVID-19; Schutzschirm für Veranstaltungen I	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 29

Málsnúmer	Aðildarríki	Svæði	Heiti aðstoðarkerfis (og/eða heiti aðstoðarþega)	Upplýsingarnar birtust í
SA.60136 (2020/N)	Spánn	—	COVID-19: State aid schemes (SA.57019 — COVID 19 — Spain — Temporary Framework support measures for COVID RDI and testing infrastructure, wages, tax/social contribution deferral and COVID related production, and SA.57659 — ES — COVID 19 — Recapitalisation fund) — Prolongation	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 30
SA.60182 (2020/N)	Þýskaland	—	ERP-Mezzanine für Innovation (Verlängerung von SA.39550 (2014/N))	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 31
SA.60212 (2020/N)	Slóvakía	Bratislavský, Západné Slovensko, Stredné Slovensko, Východné Slovensko	State aid scheme to support professional sport clubs in the context of the COVID19 outbreak — Schéma štátnej pomoci na podporu profesionálnych športových klubov v súvislosti s vypuknutím ochorenia COVID-19	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 32
SA.60402 (2020/N)	Ítalía	—	Direct grants to Italian companies engaging in international activities and operations	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 33
SA.60523 (2020/N)	Frakkland	—	Aide d'État SA.60523 (2020/N) — France Amendement de la décision SA.57607 (2020/N) — France — COVID-19: Garantie de l'État en soutien à l'assurance-crédit	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 33
SA.60528 (2020/N)	Lettland	Latvia	Latvian state aid support programme for organizers of cultural events affected by the COVID-19 crisis 'Reimbursement of tickets for cultural event organizers'	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 34
SA.60632 (2020/N)	Litháen	Lithuania	COVID-19 — Deferral of tax payments	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 35
SA.60909 (2020/N)	Ungverjaland	Hungary	COVID-19- Scheme for supporting the employment of researchers and developers in all sectors affected by second wave of the coronavirus outbreak (Prolongation and modification of SA.57007)	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 36
SA.60940 (2021/N)	Pólland	—	Modification of SA.59763 COVID-19: The Financial Shield for SME 2.0 (extension of the list of sectors addressed by the scheme)	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 36
SA.60951 (2021/N)	Slóveníá	Slovenia	Amendment to COVID-19 — Aid in the form of partial reimbursement of the uncovered fixed costs	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 37
SA.60965 (2021/N)	Frakkland	—	Covid-19: Régime d'aides sous la forme d'une compensation pour les congés payés acquis en période d'activité partielle	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 38
SA.60977 (2021/N)	Litháen	Lithuania	SA.60977 — Lithuania — Amendment to the scheme SA.60308-‘COVID-19 — Subsidies for Enterprises’	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 39
SA.61067 (2021/N)	Litháen	—	COVID-19: Amendment of the Decision SA.60379 (2020/N) — Lithuania — COVID-19: Direct COVID-19 loans	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 39

Málsnúmer	Aðildarríki	Svæði	Heiti aðstoðarkerfis (og/eða heiti aðstoðarþega)	Upplýsingarnar birtust í
SA.61233 (2021/N)	Danmörk	Danmark	COVID-19 — Interest-free credit facility corresponding to declared A-income and Labour market contributions	Stjúd. ESB 41, 5.2.2021, bls. 40

Fullgildan texta ákvörðunarinnar, að trúnaðarupplýsingum slepptum, er að finna á: <http://ec.europa.eu/competition/elojade/isef/index.cfm>

Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2021/76 frá 26. janúar 2021**2021/EES/10/21****I. VIÐAUKI**

Vísanir til samhæfðra staðla, sem samdir eru til stuðnings tilskipun 2014/33/ESB, í I. viðauka við ákvörðunina, hafa verið birtar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Nr.	Tilvísun staðals
1.	EN 81-20:2020 Öryggisreglur um smíði og ísetningu á lyftum - Lyftur til fólks- og vöruflutninga - Hluti 20: Fólkslyftur og fólks- og vörulyftur
2.	EN 81-50:2020 Öryggisreglur um smíði og ísetningu á lyftum - Skoðun og prófanir - Hluti 50: Hönnunarreglur, útreikningar, skoðun og prófanir á lyftuhlutum

II. VIÐAUKI

Orðsending 2016/C 293/64 fellur brott. Hún gildir til 27. júlí 2022 að því er varðar vísanir til samhæfðra staðla í II. viðauka við ákvörðunina.

Nr.	Tilvísun staðals	Dags. afturköllunar
1.	EN 81-20:2014 Öryggisreglur um smíði og ísetningu á lyftum - Lyftur til fólks- og vöruflutninga - Hluti 20: Fólkslyftur og fólks- og vörulyftur	27.7.2022
2.	EN 81-50:2014 Öryggisreglur um smíði og ísetningu á lyftum - Skoðun og prófanir - Hluti 50: Hönnunarreglur, útreikningar, skoðun og prófanir á lyftuhlutum	27.7.2022

Ákvörðunin í heild er birt í Stjtið. ESB L 27, 27.1.2021, bls. 20.

**Framkvæmdarákvörðun framkvæmdastjórnarinnar (ESB) 2021/117 frá
1. febrúar 2021 um breytingu á framkvæmdarákvörðun (ESB) 2019/919****2021/EES/10/22****I. VIÐAUKI**

Framkvæmdarákvörðun (ESB) 2019/919 er breytt sem hér segir:

1) I. viðauka er breytt í samræmi við I. viðauka við ákvörðunina

Nr.	Tilvísun staðals
1.	EN ISO 11105:2020 Bátar - Loftræsting bensínvéla og/eða bensíntankahólfa (ISO 11105:2020)

II. VIÐAUKI

Framkvæmdarákvörðun (ESB) 2019/919 er breytt sem hér segir:

2) II. viðauka er breytt í samræmi við II. viðauka við ákvörðunina

Nr.	Tilvísun staðals	Dags. afturköllunar
1.	EN ISO 11105:2017 Bátar - Loftræstikerfi á rými fyrir bensínvélar og/eða bensíngeyma (ISO 11105:1997)	1.8.2022
2.	EN ISO 9097:2017 Smábátar - Rafknúnar viftur (ISO 9097:1991)	2.2.2021

Ákvörðunin í heild er birt í Stjtið. ESB L 36, 2.2.2021, bls. 39.